

**Инструкция по применению набора для сбора образцов Hologic® RespDirect™
для работы с образцами пациентов****ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРУ ОБРАЗЦОВ И ОБРАЩЕНИЮ С НИМИ С ПОМОЩЬЮ НАЗАЛЬНЫХ ТАМПОНОВ**

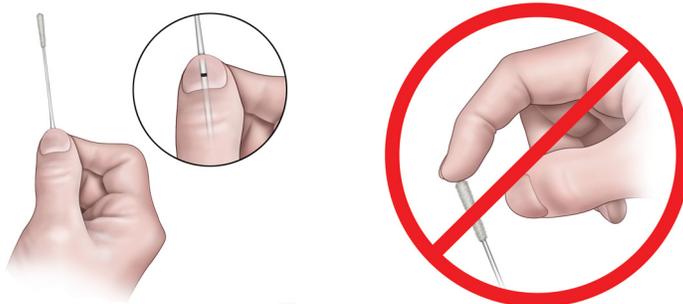
Для получения надежных результатов в точности следуйте процедуре. По вопросам о любых процедурах обращайтесь к вашему поставщику услуг здравоохранения.

1. Перед началом процедуры вымойте руки. В отсутствие мыла и воды воспользуйтесь санитайзером для рук.
2. Откройте набор. Извлеките тампон и пробирку. Отложите пробирку в сторону и выполните сбор образца или образцов согласно запросу вашего поставщика услуг здравоохранения, следуя нижеизложенной процедуре.
3. Используйте только тампон, входящий в набор. Невыполнение требования об использовании тампона, входящего в набор, может сделать результаты анализа недействительными.
4. Не используйте набор, если на тампоне пробирке или упаковке присутствуют видимые повреждения (например, кончик или стержень тампона согнут, или сломан).
5. Не сгибайте тампон и не пытайтесь придать ему другую форму перед сбором образцов. При сборе образцов не применяйте силу, не надавливайте на тампон и не сгибайте его, поскольку это может привести к его разламыванию.
6. Не допускайте прямого контакта с кожей или слизистыми оболочками содержимого пробирки для транспортной среды образцов, и не принимайте содержимое внутрь.
7. Если содержимое транспортных пробирок разлилось в ходе процедуры сбора, возьмите новый образец, используя новый набор для сбора образцов Hologic RespDirect. Невыполнение требования об использовании нового набора может привести к получению недействительных результатов анализа.
8. Не используйте набор для сбора образцов после истечения срока годности.

СБОР ОБРАЗЦОВ МЕТОДОМ МАЗКА ИЗ НОСА И ОБРАЩЕНИЕ С НИМИ

Примечание для пациентов. По любым вопросам о данной процедуре обращайтесь к вашему поставщику услуг здравоохранения.

Инструкция по сбору образцов методом мазка из носа:



1. Частично сорвите отслаиваемую пленку на упаковке тампона. Извлеките тампон. Не касайтесь мягкого конца и не кладите тампон на поверхность. В случае касания, контакта с посторонними поверхностями или падения мягкого конца утилизируйте набор и используйте новый набор для сбора образцов Hologic RespDirect.
2. Возьмите тампон, разместив большой и указательный пальцы на пунктирной линии.

Примечание. Внешний вид изделия может незначительно отличаться от представленного в данном разделе.



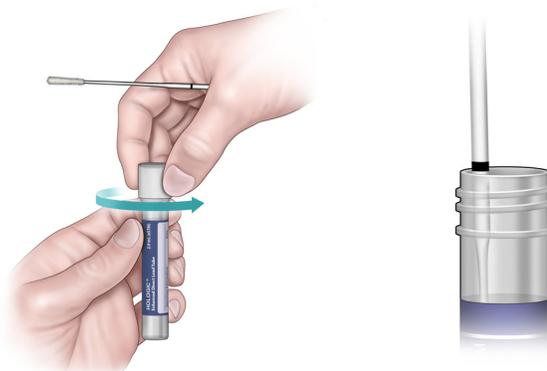
3. Осторожно введите тампон в первую ноздрю, пока он не перестанет быть видим (на глубину ½–¾ дюйма, или 1,25–2 см). Проверните тампон с умеренным давлением, захватив как можно большую часть стенки ноздри, широкими круговыми движениями внутри носа не менее 4 раз (примерно 10–15 секунд), затем удалите тампон из ноздри. Повторите сбор во второй ноздре тем же тампоном.¹

Примечание. Простое прокручивание тампона в одной части носа или оставление тампона в носу на 10–15 секунд является неправильной техникой и может привести к сбору недостаточного количества образца.

Примечание. Необходимо взять образец из обеих ноздрей.

4. Держа тампон в той же руке, открутите крышку на пробирке. Будьте осторожны, чтобы не разлить содержимое пробирки. Если содержимое пробирки разлилось, возьмите новый образец, используя новый набор для сбора образцов Hologic RespDirect.

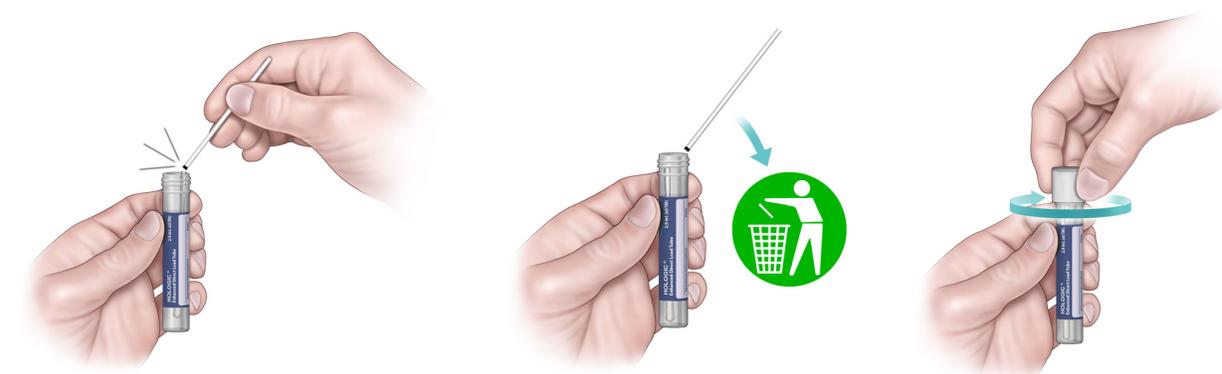
Предупреждение! При попадании жидкости из пробирки на кожу промойте руки водой с мылом в течение 30 секунд.



5. Незамедлительно поместите тампон в транспортную пробирку таким образом, чтобы пунктирная линия располагалась на уровне верхнего края пробирки.

¹ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/lab/guidelines-clinical-specimens.html>

6. Аккуратно по пунктирной линии переломите стержень тампона о край пробирки.
7. Утилизируйте верхнюю часть стержня тампона.



8. Плотно закрутите крышку пробирки.

Примечание. На этикетке пробирки предусмотрено поле для записи источника образца.

Контактная информация и история редакций



Hologic, Inc.
10210 Genetic Center Drive
San Diego, CA 92121 USA



Hologic BV
Da Vincilaan 5
1930 Zaventem
Belgium

Адрес электронной почты и номер телефона службы технической поддержки и обслуживания клиентов для конкретной страны можно найти на сайте www.hologic.com/support.

О произошедших на территории Европейского союза серьезных инцидентах, связанных с данным изделием, следует сообщать производителю и в уполномоченный орган государства — члена ЕС, в котором находится пользователь и/или пациент.

Hologic и связанные логотипы являются товарными знаками и/или зарегистрированными товарными знаками компании Hologic, Inc., и/или ее дочерних компаний на территории США, и/или других стран.

Все остальные товарные знаки, которые могут быть указаны в этом вкладыше, являются собственностью соответствующих владельцев.

Данное изделие может подлежать действию одного или нескольких патентов США, указанных по адресу www.hologic.com/patents.

© Hologic, Inc., 2023 г. Все права защищены.
AW-29024-201 Ред. 002
2023-07

| История редакций | Дата | Описание |
|--------------------|--------------|---|
| AW-29024, Ред. 001 | Май 2023 г. | • Первичный выпуск |
| AW-29024, Ред. 002 | Июль 2023 г. | • Updates to translations only for administrative update. No change to content. (В переводы внесены только административные обновления. Содержание изменено не было.) |